

Informações de Eventos

Outubro 2018

ê Alguns eventos podem ser cancelados ou adiados devido ao desastre da chuva forte de julho de 2018. Por favor entre em contato com os escritórios de eventos antes de ir.

Eventos na Cidade de Hiroshima

Toda Quarta-feira entre Abril 4 e Dezembro 26, 2018

J Outubro 3, 10, 17, 24, 31 Novembro 7, 14, 21 & 28

Hiroshima Kagura ひろしまけんみんぶんか 広島県民文化センター「ひろしまかぐら 広島神楽」ていきこうえん 定期公演

HORÁRIO: 19:00 – 20:45 (O local abrirá as 18:00)

LOCAL: Hiroshima Kenmin Bunka Center, Ote-machi, Naka-ku (Perto da Hondori)

ACESSO: Do ponto do bondinho Kamiya-cho-nishi ou Hondori, uns 3 minutos andando.

ENTRADAS: ¥1,000 ² Todos assentos não reservados

² Entradas serão vendidas no local a partir das 17:00 do dia da apresentação.

Não serão vendidas entradas adiantadas.

INFORMAÇÕES: Hiroshima Kenmin Bunka Center 082-245-2311

Todos os domingos de Outubro

Abertura mais cedo do Parque de Shukkeien しゅっけいえんそうちょうかいえん 縮景園早朝開園

HORÁRIO DE ABERTURA: 7:00 – 17:00 ² O parque abre às 9 horas durante a semana e aos sábados.

LOCAL: Parque Shukkeien

ACESSO: Uns 5 minutos do ponto Shukkeien-mae do bondinho da cidade linha Hakushima.

ENTRADA: (Adultos - ¥260, Universitários & Estudante do Colegial - ¥150)
(Estudantes do Ginásio & Primário - ¥100)

INFORMAÇÕES: Parque Shukkeien 082-221-3620

© O chá verde (*Matcha*) será servido para as primeiras 30 pessoas, também será realizado lições de origami.

Sábado, Outubro 6

Evento comemorativo dos 110º anos da imigração japonesa no Brasil

ブラジル にほんいみん 日本移民 しゅうねんきねんじぎょう 110周年記念事業

HORÁRIO: A partir das 11:00

LOCAL: Casa dos Estudantes de Hiroshima (*Ryugakusei Kaikan*), Nishi-kojin-machi, Minami-ku

ACESSO: Uns 10 minutos andando da estação de Hiroshima.

CONTEÚDO: Parte 1: Palestra A partir das 11:00

Palestra: “Tornar-se uma ponte entre o Japão e o Brasil” pelo Sr. Renan Eiji Teruya

® Mr. Rena Eiji Teruya, advogado, o primeiro brasileiro que passou no exame de advogados do Japão, japonês de terceira geração e filho de um trabalhador migrante.

Parte 2: Evento para conhecer a culinária brasileira A partir das 13:30

ENTRADA: Livre para a palestra

ENTRADA: Para conhecer a culinária brasileira: Adultos e universitários-¥2,500

Idosos e Colegial -¥1,000

Ginásio e primário- LIVRE

INFORMAÇÕES: Associação Japão –Brasil de Hiroshima 082-544-0020

E-mail: info@mizma.co.jp HP: http://www.mizma.co.jp/brasil-hiroshima

Outubro 6 (Sáb.), 21 (Dom.) & 29 (Seg.)

Uma noite de Kagura よかぐらこうえん **夜神楽公演**

HORÁRIO: ⑧ Apresentação *Kagura*: 18:00 – 18:45 (O local abrirá às 17:30)

⑧ Perguntas, Respostas e Sessão de Fotos: a partir das 18:45

VENUE: Naka-ku, Kami-nobori-cho, Museu de Arte da Prefeitura de Hiroshima, B1F

ACESSO: Uns 3 minutos andando do ponto do bondinho Shukkeien-mae Linha Hakushima.

ENTRADAS: Adultos-¥1,000 Crianças (até 12 anos) -¥500

² Entrada livre para crianças com menos de 3 (eles devem estar sentados no colo de um responsável)

² As entradas serão vendidas no museu a partir das 17:30 do dia da apresentação.

INFORMAÇÕES: RCC *Bunka Center* 082-222-2216 (dias de semana)

Centro de Informações ao Turistas do Hiroshima Orizuru Tower 090-7131-8055 (10:00–18:00)

Domingo, Outubro 7 & 21

Mercado do Porto de Hiroshima ひろしまみなとマルシェ

HORÁRIO: 8:00 – 14:00

LOCAL: Hiroshima, Minami-ku, espaço aberto a leste e oeste do Porto de Hiroshima

ACESSO: Pegar o bondinho da cidade No. 1, 3 ou 5, para Hiroden Ujina ou Hiroshima-ko e descer no último ponto.

INFORMAÇÕES: Escritório do mercado do Porto de Hiroshima 082-255-6646

Você pode comprar e degustar legumes frescos produzidos no local e outros produtos alimentares.

Segunda, Outubro 8

39th Nohgaku no Tsudoi だい かいし みのうがく **第39回 市民能楽のつどい**

HORÁRIO: 10:00 – 17:30 (as portas abrirão 9:30)

LOCAL: JMS Aster Plaza, Kako-machi, Naka-ku

ACESSO: Pegar o ônibus No. 24 e descer em Kako-machi. Uns 2 minutos andando de lá.

ENTRADA: Livre

INFORMAÇÕES: Centro de Cultura de Hiroshima (*Bunka Zaidan*) 082-244-0750

© Este evento oferece uma oportunidade para os cidadãos conhecerem mais sobre o Noh, uma arte performática tradicional japonesa. Você pode tocar as máscaras de Noh neste evento.

Outubro 14 (Dom.), 15 (Seg.) & 22 (Seg.)

Noite Cultural de Hiroshima ナイトエンターテインメント 公演

HORÁRIO: ⑧ Apresentação: 18:00 – 19:15 (O local abre 17:30)

⑧ Perguntas, Respostas e Sessão de Fotos a partir das 19:15

LOCAL: Museu de Arte da pref. de Hiroshima B1F, Kami-nobori-cho, Naka-ku

ACESSO: Uns 3 minutos do ponto do bondinho Shukkeien-mae linha Hakushima.

PROGRAMAS: ⑧ Out. 14: Teatro Samurai ninja ⑧ Out. 15: Apresentação *Noh*

⑧ Out. 22: Apresentação Samurai, dança e música da corte arte tradicional japonesa.

ENTRADAS: ¥1,000 ² Entradas serão vendidas a partir das 17:30 no museu no dia.

INFORMAÇÕES: Centro de Inf. ao Turistas do Hiroshima Orizuru Tower 090-7131-8055 (10:00–18:00)

Domingo, Outubro 14**Festival de Recreação Esportiva da Cidade de Hiroshima**ひろしまし
広島市 スポーツレクリエーションフェスティバル**HORÁRIO:** 9:00 - 16:00**LOCAL:** Asa minami-ku, Parque Koiki (Koen), Estádio EDION e outros**ACESSO:** Uns 10 minutos andando da estação *Astramline* Koiki Koen-mae.**PARTICIPAÇÃO:** Livre ² Os participantes serão aceitos no dia do evento (exceto os eventos que precisa inscrição antecipada (período de inscrição já acabou).**INFORMAÇÕES:** Comitê Executivo 082-243-0579**Sábado, Outubro 20****Evento Dia da Cidade irmã: Chongqing Day (China)**しまい ゆうこうとし ひ きねん じゅうけい ひ
姉妹・友好都市の日記念イベント 重慶の日**HORÁRIO:** 13:00 – 15:30**LOCAL:** Casa dos Estudantes de Hiroshima (*Ryugakusei Kaikan*), Nishi-kojin-machi, Minami-ku**ACESSO:** Uns 10 minutos andando da estação de Hiroshima.**INFORMAÇÕES:** Centro de Cultura e da Paz de Hiroshima, Fundação de Cultura e da Paz de Hiroshima, Divisão de Relações Inter. e Cooperação (*Kokusai Kouryu Kyouryoku Ka*) 082-242-8879

© Tai Chi e apresentações tradicionais chinesas, degustação de chá oolong e doces chineses, etc.

Domingo, Outubro 21**Concerto de Música Japonesa no Parque Shukkeien** ほうがくかんしょうかい 邦楽鑑賞会**HORÁRIO:** w Concerto *Seifu-kan*: j 10:30 k 14:00 w Concerto *Meigetsu-tei*: 12:30**LOCAL:** Parque Shukkeien, *Seifu-kan* e *Meigetsu-tei***ACESSO:** Uns 5 minutos do ponto Shukkeien-mae do bondinho da cidade linha Hakushima.**ENTRADA:** ¥2,000 para o concerto *Seifu-kan* ² Para o concerto *Meigetsu-tei* não paga**ENTRADA:** Para o parque precisa pagar〔 Adultos - ¥260, Universitários & Estudante do Colegial -¥ 150
Estudantes do Ginásio & Primário - ¥100 〕**INFORMAÇÕES:** Parque Shukkeien 082-221-3620**Sábado, Outubro 27****2018 Tour de Sumo de Outono em Hiroshima (*Ozumo Aki Basho*)** おおずもうあき 大相撲安芸ばしよ
場所**HORÁRIO:** 8:00 ~ 15:00**LOCAL:** Cidade de Hiroshima, Nishi-ku, Sun Plaza Hall**ACESSO:** Uns 5 minutos da estação de Shin Inokuchi ou entrada do Shoko Center.**BILHETES:** 1º andar j Assentos "Tamari" (ao lado do palco)

S* - ¥14,000/pessoa A* - ¥13,000/pessoa B* - ¥12,000/pessoa

C* - ¥11,000/pessoa D* - ¥10,000/pessoa E* - ¥9,000/pessoa

4 pessoas (6 assentos E)* - ¥48.000

j Cadeiras

F - ¥10,000/pessoa G - ¥8,000/pessoa H - ¥12,500/pessoa I - ¥12,000/pessoa

Cadeira de rodas: ¥19,000 (2 assentos)

2º andar j Cadeiras

J - ¥8,000/pessoa K - ¥7,000/pessoa L - ¥5,000/pessoa M - ¥3,000/pessoa

Cadeira de rodas: ¥13,000 (2 assentos)

<Nota>² Assentos com * Poderá ganhar almofada especial do sumo como lembrança.² Cadeira de rodas é para a pessoa e para um acompanhante.**COMO COMPRAR AS ENTRADAS:**As encomendas de bilhetes serão aceitas pelo site (<http://www.sumoaki-hiroshima.com/>) para

obter mais informações.

² Você também pode pedir um bentô (¥ 2.000) com chá.

² Você não poderá trazer nenhum outro tipo de bebida ou comida, a não ser esse tipo de bentô.

INFORMAÇÕES: Escritório *Ozumo Aki Bashi* 082-292-5559 (dias de semana, 10:00 – 17:00)

E-mail: sumoaki@ppad.co.jp HP: <http://www.sumoaki-hiroshima.com/>

✓ **Distribuidor Oficial de ticket quem não fala japonês** ✓

JP Educational 082-224-3816 E-mail: info@jpeducational.com

Sáb. 27 de Outubro & Dom. 28 de Outubro

2018 Festival de Comidas de Hiroshima ひろしまフードフェスティバル 2018

HORÁRIO: 10:00 – 17:00 ² No dia 27 o festival no Castelo de Hiroshima será até as 20:00.

LOCAL: Cidade de Hiroshima ao redor do Castelo e no Parque Central

ACESSO: 1) Uns 15 min. andando ao norte da estação de bondinho Kamiya-cho-higashi

2) Uns 17 min. andando da estação de Shin-Hakushima

ENTRADA: Livre, tem que pagar para comer e beber.

INFORMAÇÕES: Comitê executivo (inside RCC TV, de seg. a sexta das 9:30 as 17:30) 082-222-1133

È o maior festival de comida de Hiroshima, você poderá aproveitar não só a comida, mas também a apresentação *Kagura*.

Sábado, 3 de Novembro

38th Maratona Inter. da Paz em Hiroshima だい かい 第 38 回 ひろしま 国際 平和 マラソン

LOCAL PRINCIPAL: Coca-Cola Bottlers Japan Inc. Estádio de Hiroshima

ACESSO: Pegue o ônibus nº 3 ou nº 8 com destino a Kanon Marina Hop ou Heliporto de Hiroshima e desça em Sogo Ground Iriguchi.

CURSOS: ® Curso para crianças (1km) ® Curso para iniciantes (5km)

® Curso de desafio (10km) ® Curso de cadeira de rodas (5km)

ELEGIBILIDADE: Alunos do primário e acima

TAXA PARA PARTICIPAÇÃO: ¥600 – ¥3,500

COMO SE INSCREVER: As inscrições serão aceitas on-line a partir de sexta-feira, 17 de agosto.

² A inscrição será encerrada quando todos os 12.000 pontos estiverem cheios.

INFORMAÇÕES: Comitê Executivo 082-234-4679 (De seg. à sexta, 9:30 – 17:30)

HP: <http://www.hiroshima-marathon.com/>

Eventos ao redor da Cidade de Hiroshima

Sáb. 6 de Outubro & Dom. 7 de Outubro

2018 Festival do Sake 2018 酒まつり

HORÁRIO: Outubro 6 – 10:00 ~ 20:00 / Outubro 7 – 10:00 ~ 17:00

LOCAL: Cidade de Higashi Hiroshima, ao redor da estação de Saijo

ACESSO: Descer na estação de Saijo.

INFORMAÇÕES: Comitê Executivo 082-420-0330 HP: <http://sakematsuri.com/>

J Parque da Pinga © Você poderá provar uns vários tipos de pinga de todo do Japão

ENTRADA: Antecipado - ¥1.600 Na porta ¥ 2.100

☉ Por favor não se esqueça, é proibido dirigir alcoolizado.